

Domaine		Thème	Axe
Reconfiguration du lien social, conflits, solidarités et représentations		Comment savoir ?	Institution des liens sociaux
<i>L'Algérie dans les Sources documentaires étrangères « ASDE »</i>			
Domiciliation	Centre de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle-CRASC-		
Porteur de projet	Spécialité	Adresse Professionnelle	Courriel
ABI-AYAD Ahmed	Littérature et Civilisation	Université d'Oran Es-Senia.	aabiayad@yahoo.fr
Membres de l'équipe du projet			
Chercheurs	Adresse Professionnelle	Spécialité	Grade
TERKI-HASSAINE Ismet	Université d'Oran	Civilisation hispanique et latino-américaine	MC A
BENAFRI Chakib	Université de Bouzareah	Histoire moderne	MC A

Résumé

Notre recherche consiste à explorer, identifier, étudier, analyser et traduire tout document archive, manuscrit, chronique historique ou littéraire, méconnu et original dont le contenu et la portée représentent un intérêt certain pour de nouveaux éclairages sur divers aspects de l'Histoire sociale, culturelle et politique de l'Algérie du XVI au XIX siècle. Spécialistes en langues étrangères, les membres de ce PNR, individuellement et dans leur discipline respective, s'occupent dans leur tâche à remplir ce champ de recherche pour apporter des éléments originaux et innovants, relatifs au développement et à la connaissance de tout ce qui peut apporter de nouvelles perspectives dans la recherche et enrichir, par là même, le savoir historique dans les divers registres de la société algérienne, durant les conflits et relations politiques, diplomatiques, notamment avec l'Espagne, l'Empire Ottoman et la Régence d'Alger ainsi que la stratégie allemande lors de la colonisation française. Les différentes études portant sur les documents, textes exploités, identifiés, analysés et traduits, constitueront les résultats de nos recherches que nous réunissons dans un annuaire ou banque de données pour qu'ils soient utilisés, non seulement à des fins pédagogiques et servir de corpus aux étudiants de graduation, post-graduation, mais aussi aux chercheurs et historiens pour de nouvelles exploitations qui contribueront certainement à une meilleure connaissance de l'Histoire de l'Algérie à cette époque-là, particulièrement sur maints aspects culturels, sociopolitiques, anthropologiques, et ensuite au Archives nationales, grand public etc.

Objectifs

-Identification, collecte, étude et traduction de la documentation littéraire et historique (espagnole, ottomane et allemande), ayant trait à notre pays, afin de montrer et relever les écrits des différents témoignages opérés sur notre pays, société, gouvernants et culture ainsi que sur notre image et représentations par l'autre durant la période conflictuelle avec la Monarchie espagnole et les affrontements hispano-ottomans à l'époque moderne.

-Mettre à la disposition des historiens, chercheurs et autres destinations les données et les analyses de notre recherche.

-Diffusion de notre annuaire et banque de données réunissant les résultats de nos travaux et recherches.

Actions menées / prévues

-Analyse de divers documents afin d'évaluer et connaître le regard de l'autre, son approche et objectif.

-Ramener de la matière première étrangère concernant notre histoire moderne que nous évaluons puis traduisons pour la mettre à la disposition de nos historiens, étudiants et chercheurs pour une meilleure connaissance des documents conservés à l'étranger et ayant trait à notre histoire et pays durant les relations hispano algériennes et ottomanes.

Résultats attendus / perspectives

-Etude de certaines œuvres, archives et manuscrits d'histoire, littérature et autres, dont la valeur historique et mémorielle est considérable et contribue ainsi à une meilleure connaissance du savoir historique de part les différents enjeux des représentations imaginaires et pratiques culturelles de l'autre, souvent rejetées et déniées volontairement, pour des fins et objectifs de domination et colonisation, que nous essayons de rétablir, bien évidemment, à partir de la démythification de leur discours souvent préjudiciables à nos valeurs socioculturelles.